



YLIANA VIRGINIA
RODRÍGUEZ GUTIÉRREZ

PhD

yliana.rodriguez@gmail.com

Centro de Lenguas Extranje
ras, Avenida Uruguay 1695
11.200 Montevideo - Urugu
ay
0059899585164

SNI

Humanidades / Lengua y Lit
eratura

Categorización actual: Inicia
ción (Activo)

Fecha de publicación: 22/06/2022

Última actualización: 22/06/2022

Datos Generales

INSTITUCIÓN PRINCIPAL

Universidad de la República/ Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación / Centro de Lenguas Extranjeras / Uruguay

DIRECCIÓN INSTITUCIONAL

Institución: Universidad de la República / Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación / Sector Educación Superior/Público

/ Centro de Lenguas Extranjeras

Dirección: Av. Uruguay 1695 / 11200

País: Uruguay / Montevideo / Montevideo

Teléfono: (+598) 24031661

Correo electrónico/Sitio Web: yrodriguez@fhuce.edu.uy <http://www.fhuce.edu.uy/index.php/celex>

Formación

Formación académica

CONCLUIDA

DOCTORADO

Doctorado en Lingüística (2017 - 2021)

Universidad de la República - Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación, Instituto de Lingüística, Uruguay

Título de la disertación/tesis/defensa: Contacto español-inglés en las Islas Falkland

Tutor/es: Adolfo Esteban ELIZAINCÍN EICHENBERGER

Obtención del título: 2022

Financiación:

Universidad de la República / Comisión Académica de Posgrados, Uruguay

Palabras Clave: Préstamos Onomástica Contacto de lenguas Toponimia Falkland Islands English

Inglés de las Falklands gauchos

Áreas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística /

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / Sociolingüística

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / Lingüística del contacto

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / Etnolingüística

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / Onomástica

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / Toponimia

PhD in Linguistics (2017 - 2021)

Leiden University, LUCL (Leiden University Centre for Linguistics), Holanda

Título de la disertación/tesis/defensa: Spanish-English contact in the Falkland Islands

Tutor/es: Niels Schiller & Paz González

Obtención del título: 2022

Palabras Clave: onomastics language contact Falkland Islands loanwords toponymy gauchos

Rioplatense Spanish

Áreas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / Lingüística del Contacto

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / Onomástica

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / Toponimia

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / Etnolingüística

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / Sociolingüística

MAESTRÍA

Maestría en Ciencias Humanas opción Lenguaje, Cultura y Sociedad (2013 - 2016)

Universidad de la República - Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación, Instituto de Lingüística , Uruguay

Título de la disertación/tesis/defensa: Vitalidad de los préstamos léxicos del guaraní en el español del Uruguay

Tutor/es: Adolfo Esteban ELIZAINCÍN EICHENBERGER

Obtención del título: 2016

Sitio web de la disertación/tesis/defensa:

<https://www.colibri.udelar.edu.uy/jspui/handle/123456789/19022>

Palabras Clave: Préstamos léxicos Español del Uruguay Guaranismos Lenguas en Contacto

Areas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / Español del Uruguay

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / Lingüística del contacto

ESPECIALIZACIÓN/PERFECCIONAMIENTO

Diploma en Perfeccionamiento Profesional en Psicopedagogía (2008 - 2010)

Universidad Católica del Uruguay - Facultad de Psicología , Uruguay

Título de la disertación/tesis/defensa:

Obtención del título: 2010

Areas de conocimiento:

Ciencias Sociales / Psicología / Psicología especial / Psicopedagogía

GRADO

Licenciatura en Lingüística opción Docencia (2003 - 2012)

Universidad de la República - Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación, Instituto de Lingüística , Uruguay

Título de la disertación/tesis/defensa:

Obtención del título: 2013

Areas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / Enseñanza de lenguas extranjeras

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / Lingüística del contacto

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / Enseñanza de Inglés como Lengua Extranjera

TÉCNICO

Certificate in Speaking English to Speakers of Other Languages (2002 - 2003)

Trinity College London , Inglaterra

Título de la disertación/tesis/defensa:

Obtención del título: 2003

Areas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / TESOL

Ciencias Sociales / Ciencias de la Educación / Educación Especial / Enseñanza de Inglés como Lengua Extranjera

Formación complementaria

CONCLUIDA

CURSOS DE CORTA DURACIÓN

Contacto entre el español y las lenguas amerindias: sobre procesos de influencia lingüística, a cargo de la Dra. Anna María Escobar (University of Illinois) (08/2021 - 08/2021)

Sector Extranjero/Internacional/Otros / Asociación de Lingüística y Filología de América Latina , Brasil

Areas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / Lingüística del Contacto

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / Lenguas indígenas

Scientific Integrity for PhD candidates in Archaeology and the Humanities, a cargo del Prof. Dr. Maghiel

van Crevel (Universiteit Leiden) (04/2020 - 06/2020)

Sector Extranjero/Internacional/Otros / Leiden University / HRM Learning and Development ,
Holanda

Areas de conocimiento:

Humanidades / Filosofía, Ética y Religión / Ética / Integridad científica

La actualidad del pensamiento de Eugenio Coseriu en la lingüística contemporánea, a cargo de la Dra. Araceli López (Universidad de Sevilla) (05/2018 - 05/2018)

Sector Educación Superior/Público / Universidad de la República / Facultad de Humanidades y
Ciencias de la Educación / Instituto de Lingüística , Uruguay

Areas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística /

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / Pensamiento Coseriano

Morphology: Syntactic Structure of Words, a cargo del Dr. Jonathan Bobaljik (Harvard University) (07/2017 - 07/2017)

Sector Extranjero/Internacional/Otros / Universidad Nacional de San Petersburgo / State
University of New York at Stony Brook , Rusia

Areas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / Morfología

The Sound Structure of Human Language, a cargo del Dr. Marc Van Oostendorp (Radboud University) (07/2017 - 07/2017)

Sector Extranjero/Internacional/Otros / Universidad Nacional de San Petersburgo / State
University of New York at Stony Brook , Rusia

Areas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / Fonología

Decolonial Feminism, a cargo de la Dra. Xhercis Mendez (Michigan University) (07/2017 - 07/2017)

Sector Extranjero/Internacional/Otros / Universidad Nacional de San Petersburgo , Rusia

Areas de conocimiento:

Humanidades / Filosofía, Ética y Religión / Filosofía, Ética y Religión / Feminismos

Contested Bodies, contested Identities, a cargo de la Dra. Katharina Wiedlack (Universität Wien) (07/2017 - 07/2017)

Sector Extranjero/Internacional/Otros / Universidad Nacional de San Petersburgo , Rusia

Areas de conocimiento:

Humanidades / Otras Humanidades / Otras Humanidades / Estudios de género

Introducción a la lengua Rusa, a cargo del Dr. John Bailyn (Stony Brook University) (07/2017 - 07/2017)

Sector Extranjero/Internacional/Otros / Universidad Nacional de San Petersburgo , Rusia

Areas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Lenguajes Específicos / Ruso

Experimental approaches to the study of language, a cargo del Dr. Sible Andringa (UVA) (06/2016 - 06/2016)

Sector Extranjero/Internacional/Otros / Universidad de Amsterdam , Holanda

Areas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / Psicolingüística

Functional Neuroanatomy, a cargo del Prof. Sid Simon (Duke University) (05/2015 - 05/2015)

Sector Extranjero/Internacional/Otros / Scuola Internazionale Superiore di Studi Avanzati, Trieste ,
Italia

10 horas

Areas de conocimiento:

Ciencias Médicas y de la Salud / Medicina Básica / Neurociencias /

Análisis de la interacción verbal con foco en el salón de clase, a cargo de la Dra. Beatriz Gabbiani (UDeLaR) (12/2014 - 12/2014)

Sector Educación Superior/Público / Universidad de la República / Facultad de Humanidades y
Ciencias de la Educación / Instituto de Lingüística , Uruguay

30 horas

Areas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística /

Questionnaire Design for Social Surveys (10/2014 - 12/2014)

Sector Extranjero/Internacional/Otros / University of Michigan , Estados Unidos

Cultura, Evolução e Linguagem: uma abordagem em Semiótica Cognitiva, a cargo del Dr. Joao Queiroz (Universidad Federal de Juiz de Fora) (08/2014 - 08/2014)

Sector Educación Superior/Público / Universidad de la República / Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación / Instituto de Lingüística , Uruguay

30 horas

Areas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / Semiótica Cognitiva

Crónicas de la conquista, exploración, colonización y evangelización de América, a cargo del Dr. Francisco Bustamante (UDeLaR) (08/2014 - 08/2014)

Sector Educación Superior/Público / Universidad de la República / Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación / Instituto de Letras , Uruguay

30 horas

Areas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Literaturas Específicas /

Cerebro y Lenguaje, a cargo del Dr. Sergio Dansilio (UDeLaR) (05/2014 - 05/2014)

Sector Educación Superior/Público / Universidad de la República / Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación / Instituto de Lingüística , Uruguay

30 horas

Areas de conocimiento:

Ciencias Sociales / Psicología / Psicología especial / Neuropsicología

Neurolingüística del Adulto con Afasia (05/2014 - 05/2014)

Sector Extranjero/Internacional/Otros / Universidad Tecnologica Nacional Facultad Regional Buenos Aires , Argentina

Tópicos de lingüística histórica con especial referencia al español americano, a cargo del Dr. Adolfo Elizaincín (Academia Nacional de Letras - UDeLaR) (04/2014 - 04/2014)

Sector Educación Superior/Público / Universidad de la República / Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación / Instituto de Lingüística , Uruguay

30 horas

Areas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / Lingüística Histórica

La coevolución de la lengua, cultura y conocimiento, a cargo del Dr. Marcos Bagno (Universidad Federal de Brasilia) (02/2014 - 02/2014)

Sector Educación Superior/Público / Universidad de la República / Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación / Instituto de Lingüística , Uruguay

30 horas

Areas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística /

Traducción y autotraducción: reflexiones lingüísticas, sociolingüísticas y de política cultural, a cargo del Dr. Roberto Bain (UBA) (12/2013 - 12/2013)

Sector Educación Superior/Público / Universidad de la República / Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación / Instituto de Lingüística , Uruguay

30 horas

Areas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Estudios Generales del Lenguaje / Traducción

Storia del pensiero scientifico e filosofico, a cargo del Dr. Mario di Gregorio (UnivAq) (02/2013 - 05/2013)

Sector Extranjero/Internacional/Otros / Università dell'Aquila , Italia

30 horas

Áreas de conocimiento:

Humanidades / Filosofía, Ética y Religión / Filosofía, Historia y Filosofía de la Ciencia y la Tecnología /

Storia della Scienza, a cargo del Dr. Mario Di Gregorio (UnivAq) (02/2013 - 05/2013)

Sector Extranjero/Internacional/Otros / Università dell'Aquila , Italia

30 horas

Áreas de conocimiento:

Humanidades / Filosofía, Ética y Religión / Filosofía, Historia y Filosofía de la Ciencia y la Tecnología / Historia de la Ciencia

Filosofía del Linguaggio, a cargo del Dr. Alessandro Conti (UnivAq) (02/2013 - 05/2013)

Sector Extranjero/Internacional/Otros / Università dell'Aquila , Italia

30 horas

Áreas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / Filosofía del lenguaje

Logica e linguaggio, a cargo del Dr. Alessandro Conti (UnivAq) (02/2013 - 05/2013)

Sector Extranjero/Internacional/Otros / Università dell'Aquila , Italia

30 horas

Áreas de conocimiento:

Humanidades / Filosofía, Ética y Religión / Filosofía, Ética y Religión / Lógica

Neuropsicología de los Trastornos en la Adquisición del Código Escrito, a cargo del Dr. Sergio Dansilio (UDeLaR) (08/2012 - 08/2012)

Sector Educación Superior/Público / Universidad de la República / Facultad de Psicología , Uruguay

Áreas de conocimiento:

Ciencias Sociales / Psicología / Psicología especial / Psicolingüística

PARTICIPACIÓN EN EVENTOS

Escuela de verano en línea "La Actualidad de la Concepción de Eugenio Coseriu" (2020)

Tipo: Otro

Institución organizadora: Universidad Babeş-Bolyai, Facultad de Letras- Cátedra de Lingüística General y Semiótica del Departamento de Lengua Rumana y Lingüística General, Rumania

Áreas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / Pensamiento Coseriano

Long-term language contact in Argentina: Data from the Afrikaans-Spanish bilingual community Nicholas Henriksen & Lorenzo García Amaya (University of Michigan) Project "From Africa to Patagonia: Voices of Displacement" (2020)

Tipo: Encuentro

Institución organizadora: Katholischen Universität Eichstätt-Ingolstadt, Alemania

Palabras Clave: contacto afrikaans-español Patagonia

Áreas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / Lingüística del Contacto

Taller de trabajo y reflexión sobre la evaluación académica (2018)

Tipo: Taller

Institución organizadora: Comisión Sectorial de Investigación Científica, Universidad de la República, Uruguay

Virtual Seminar on Inclusion and Diversity (2018)

Tipo: Seminario

Institución organizadora: ICAE (International Council for Adult Education) y el Instituto de Cooperación Internacional de la Asociación Alemana para la Educación de Adultos (Deutscher Volkshochschul-Verband e.V., DVV), Alemania

Áreas de conocimiento:

Ciencias Sociales / Ciencias de la Educación / Educación Especial / Educación de Personas Jóvenes y Adultas

Aproximaciones diacrónicas a la evolución del español (2017)

Tipo: Otro
Institución organizadora: Universidad de Montevideo, Uruguay
Áreas de conocimiento:
Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / Lingüística Histórica

Segundo encuentro latinoamericano de enseñanza de español a sinohablantes y de chino a hispanohablantes (2016)

Tipo: Encuentro
Institución organizadora: Centro Latinoamericano de Estudios Políticos y Económicos de China (CLEPEC), Argentina
Áreas de conocimiento:
Humanidades / Lengua y Literatura / Lenguajes Específicos / Enseñanza de ELE (Español Lengua Extranjera)

Seminario Internacional Research Connect: tendencias y perspectivas, en el marco del Programa Research Connect de Elsevier, cuyo objetivo es proporcionar un ambiente para el uso compartido de conocimientos y tendencias para la comunidad científica (2016)

Tipo: Seminario
Institución organizadora: Elsevier, Uruguay
Áreas de conocimiento:
Ciencias Sociales / Comunicación y Medios / Ciencias de la Información /

Constraints on grammar learning (2015)

Tipo: Seminario
Institución organizadora: SISSA Scuola Internazionale di Studi Avanzati, Trieste, Italia., Italia
Áreas de conocimiento:
Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / Psicolingüística

On mental dispositions, abilities and free will (2013)

Tipo: Simposio
Institución organizadora: Università dell'Aquila, Italia

Formación Inicial para Docentes en Entornos Virtuales de Aprendizaje (2013)

Tipo: Taller
Institución organizadora: UdelAR- IPDH - UAEn - CSE, Uruguay
Áreas de conocimiento:
Ciencias Sociales / Ciencias de la Educación / Educación Especial / E-learning

XXI International Symposium on Theoretical and Applied Linguistics (2013)

Tipo: Congreso
Institución organizadora: Aristotle University of Thessaloniki, Grecia
Áreas de conocimiento:
Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística /

Code-switching in the bilingual child: within and across the clause (2013)

Tipo: Congreso
Institución organizadora: Bergische Universität, Alemania
Áreas de conocimiento:
Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / Bilingüismo

Búsqueda y uso de la información en Ciencias Sociales y Humanidades (2012)

Tipo: Encuentro
Institución organizadora: ANII, Uruguay

VI Seminario sobre lexicología y lexicografía del español y del portugués Americanos (2012)

Tipo: Seminario
Institución organizadora: Academia Nacional de Letras del Uruguay - Instituto de Lingüística de la Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación, Universidad de la República, Uruguay

Políticas Lingüísticas y evaluación de los Aprendizajes (2012)

Tipo: Encuentro
Institución organizadora: Alianza Francesa - CODICEN, Uruguay

Áreas de conocimiento:
Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / Políticas Lingüísticas

V Foro de Lenguas, Programa de Políticas Lingüísticas (2012)

Tipo: Encuentro
Institución organizadora: ANEP - CODICEN, Uruguay

Ciclo de Conferencias: Aportes sobre la diversidad Lingüística en el Uruguay. Para la actividad temática del día del patrimonio 2012: El lenguaje de los uruguayos (2012)

Tipo: Encuentro
Institución organizadora: Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación, Uruguay

Aportes sobre la diversidad Lingüística en el Uruguay. Para la actividad temática del día del patrimonio 2012: El lenguaje de los uruguayos (2012)

Tipo: Otro
Institución organizadora: Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación, Uruguay

OTRAS INSTANCIAS

Trabajo de campo en las Islas Falkland (2020)

Malvinas
Áreas de conocimiento:
Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / Lingüística del Contacto
Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / Etnolingüística

Participación en los Columbia School Linguistics Society Seminars (2020)

Estados Unidos

Participación en el Columbia School Linguistics Society reading group (2020)

Estados Unidos

Trabajo de campo en las Islas Falkland (2019)

Malvinas
Áreas de conocimiento:
Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / Lingüística del Contacto
Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / Etnolingüística

Participación en los Columbia School Linguistics Society Seminars (2019)

Estados Unidos

Participation in the Columbia School reading group (2019)

Estados Unidos

The St. Petersburg Institute of Linguistics, Cognition and Culture (NYI). Un programa de estudios avanzados organizado en la Universidad Nacional de San Petersburgo por la Stony Brook University . (2017)

Rusia
Áreas de conocimiento:
Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística /

The International Society for the Linguistics of English Summer School - "Methods in English Linguistics" (2016)

Holanda
Áreas de conocimiento:
Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística /

James S. McDonnell Foundation 4th Latin American School for Education, Cognitive and Neural Sciences (2014)

Uruguay
Áreas de conocimiento:
Ciencias Sociales / Psicología / Psicología especial / Psicología cognitiva

Tools and Techniques in Geolinguistics International Summer School (2014)

Alemania

Áreas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / Geolingüística

Idiomas

Inglés

Entiende muy bien / Habla muy bien / Lee muy bien / Escribe muy bien

Italiano

Entiende muy bien / Habla bien / Lee muy bien / Escribe bien

Francés

Entiende bien / Habla regular / Lee bien /

Portugués

Entiende muy bien / Lee muy bien /

Áreas de actuación

HUMANIDADES

Lengua y Literatura / Lingüística / Español rioplatense

HUMANIDADES

Lengua y Literatura / Lingüística / Adquisición de lenguas extranjeras

HUMANIDADES

Lengua y Literatura / Lingüística / Sociolingüística

HUMANIDADES

Otras Humanidades / Otras Humanidades / Educación de adultos

HUMANIDADES

Lengua y Literatura / Lingüística / Lingüística del contacto

HUMANIDADES

Lengua y Literatura / Lengua y Literatura / Enseñanza de Inglés como Lengua Extranjera

HUMANIDADES

Lengua y Literatura / Lingüística / Lingüística histórica

HUMANIDADES

Lengua y Literatura / Lenguajes Específicos / Enseñanza y aprendizaje de inglés como lengua extranjera

HUMANIDADES

Lengua y Literatura / Lingüística / Lexicología

HUMANIDADES

Lengua y Literatura / Lingüística / Variedades del Inglés

HUMANIDADES

Lengua y Literatura / Lingüística / Guaraní

Actuación profesional

SECTOR EDUCACIÓN SUPERIOR/PÚBLICO - UNIVERSIDAD DE LA REPÚBLICA - URUGUAY

Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación / Centro de Lenguas Extranjeras

VÍNCULOS CON LA INSTITUCIÓN

Funcionario/Empleado (11/2021 - a la fecha)

Encargada del curso de Inglés Comprensión Lectora en la Maestría en Arte y Cultura Visual, en la Fac. 20 horas semanales
Escalafón: Docente
Grado: Grado 2
Cargo: Interino

Otro (10/2020 - a la fecha) Trabajo relevante

Titular de la Cátedra de Lengua Guaraní de la Asociación de Universidades del Grupo Montevideo 1 hora semanal

Funcionario/Empleado (01/2016 - a la fecha) Trabajo relevante

Responsable de los cursos de inglés e italiano y de la coordinación general de actividades relativas 28 horas semanales
Escalafón: Docente
Grado: Grado 3

Funcionario/Empleado (07/2018 - 07/2021)

Asistente de investigación 2 horas semanales
Proyecto CSIC Fortalecimiento institucional de la investigación de calidad en el área Estudios sobre Lenguas Extranjeras en el CELEX.
Escalafón: Docente
Grado: Grado 2

Funcionario/Empleado (01/2017 - 06/2018)

Asistente de investigación 14 horas semanales
Proyecto CSIC Fortalecimiento institucional de la investigación de calidad en el área Estudios sobre Lenguas Extranjeras en el CELEX.
Escalafón: Docente
Grado: Grado 2

Funcionario/Empleado (07/2017 - 10/2017)

Investigador asociado al proyecto "Estudios experimentales de la metáfora cognitiva en español y LSU 7 horas semanales
Financiación del Fondo Clemente Estable - ANII.

Funcionario/Empleado (12/2016 - 12/2016)

Encargada del curso de inglés en la Escuela de Parteras, Facultad de Medicina 6 horas semanales
Escalafón: Docente
Grado: Grado 3

Funcionario/Empleado (09/2016 - 12/2016)

Asistente de investigación 17 horas semanales
Proyecto CSIC Fortalecimiento institucional de la investigación de calidad en el área Estudios sobre Lenguas Extranjeras en el CELEX.
Escalafón: Docente
Grado: Grado 2

Funcionario/Empleado (08/2016 - 11/2016)

Docente de inglés en la Maestría en Ciencias Políticas, Facultad de Ciencias Sociales 4 horas semanales
Escalafón: Docente
Grado: Grado 3

Otro (05/2016 - 05/2016)

Intérprete en la conferencia de Alasdair Fost en la Facultad de Artes 10 horas semanales

Funcionario/Empleado (01/2016 - 01/2016)

Docente del curso de actualización para profesores de español lengua extranjera 6 horas semanales
Escalafón: Docente
Grado: Grado 3

Funcionario/Empleado (08/2015 - 12/2015)

Responsable de los cursos de inglés y de la coordinación general de actividades relativas a lenguas 20 horas semanales
Escalafón: Docente
Grado: Grado 3

Funcionario/Empleado (08/2015 - 12/2015)

Encargada del curso de Comprensión Lectora en Inglés en Facultad de Agronomía 5 horas semanales
Escalafón: Docente
Grado: Grado 3

Funcionario/Empleado (08/2015 - 12/2015)

Ayudante de idioma inglés en Facultad de Psicología. 20 horas semanales
Escalafón: Docente
Grado: Grado 1

Colaborador (11/2013 - 11/2015)

Colaborador (inglés)
Desarrollo de tareas de apoyo a los cursos y actividades de inglés.
Escalafón: Docente

Funcionario/Empleado (07/2014 - 12/2014)

Asistente para el dictado del curso de Comprensión Lectora en Inglés en la TGU 10 horas semanales
TGU, Facultad de Ciencias Económicas y Administración.
Escalafón: Docente
Grado: Grado 2

Funcionario/Empleado (01/2014 - 12/2014)

Ayudante de idioma inglés en Facultad de Psicología 20 horas semanales
Escalafón: Docente
Grado: Grado 1

Funcionario/Empleado (08/2013 - 12/2014)

Ayudante de idioma inglés en Facultad de Psicología 20 horas semanales
Escalafón: Docente
Grado: Grado 1

Colaborador (11/2011 - 11/2013)

Colaborador (inglés)
Desarrollo de tareas de apoyo a los cursos y actividades de Inglés.
Escalafón: Docente

Funcionario/Empleado (09/2012 - 12/2012)

Asistente para el dictado de cursos de Comprensión Lectora en Inglés, en la TGU 10 horas semanales
Tecnatura en Gestión Universitaria, Facultad de Ciencias Económicas y Administración
Escalafón: Docente
Grado: Grado 2

ACTIVIDADES**LÍNEAS DE INVESTIGACIÓN****Contacto lingüístico en América del Sur (04/2013 - a la fecha)**

En la segunda mitad del siglo XX, obras como la de Uriel Weinreich: Languages in contact (1953) han ayudado a revalorizar la importancia del contacto de lenguas como fenómeno que explicaría muchos cambios lingüísticos. Las lenguas están en contacto habitualmente por cuestiones políticas, geográficas, comerciales o económicas. El contacto lingüístico siempre presupone cierto grado de contacto cultural, y es justamente el léxico el que refleja la cultura y los intercambios culturales de los hablantes (Bynon, 1985), ya que, al momento de nombrar objetos o conceptos de otra cultura, se suele tomar prestada la palabra original que las denota. Dentro de esta línea investigo el contacto lingüístico español-guaraní y el del español-inglés en las Islas Malvinas/Falkland. Algunas de las cuestiones que la comunidad científica busca resolver, y con las que pretendo colaborar son: los motivos para que se dé el préstamo, la identificación de las restricciones, la evolución de los préstamos, las restricciones a las que las somete la lengua receptora, y cómo factores extralingüísticos tales como el contexto sociopolítico y las actitudes lingüísticas afectan el préstamo.

2 horas semanales , Otros

Equipo: YLIANA RODRÍGUEZ

Areas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / Dialectología

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / Lenguas Amerindias

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / Lingüística del Contacto

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / Español Americano

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / Actitudes Lingüísticas

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / Etnolingüística

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / Sociolingüística

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / Lingüística Histórica

Territorios y Territorialidades desde las Humanidades (03/2017 - a la fecha)

El Observatorio de Territorialidades Humanas (OTH) se constituye en 2017 como grupo de investigación CSIC, resultado de la confluencia del interés de varias investigadoras en el análisis de los territorios y las territorialidades mirados a través de distintas perspectivas humanísticas. Su objetivo radica en articular saberes sobre el territorio desde distintas perspectivas humanísticas, generando espacios de reflexión, discusión e intercambio.

2 horas semanales , Integrante del equipo

Equipo: Yliana Virginia RODRÍGUEZ GUTIÉRREZ , Emilia ABIN GAYOSO , Lucía ABBADIE GAGO

Areas de conocimiento:

Humanidades / Otras Humanidades / Otras Humanidades /

PROYECTOS DE INVESTIGACIÓN Y DESARROLLO

Estudios sobre Lenguas Extranjeras (09/2016 - 08/2021)

El grupo de investigación CSIC del Programa de Fortalecimiento institucional de la investigación de calidad en el área Estudios sobre Lenguas Extranjeras analiza las relaciones entre el repertorio lingüístico de actores universitarios y la producción de conocimiento y se despliega en las siguientes orientaciones: a) investigación sobre enseñanza de lenguas; b) investigación sobre las lenguas: aspectos descriptivos y contrastivos; lenguas y literaturas extranjeras; aspectos (inter)culturales; c) investigación sobre experiencias de extensión: inserción de migrantes y refugiados; las lenguas primera y segunda como componentes del proceso. En el contexto actual de internacionalización del conocimiento y globalización de la información, las universidades están llamadas a ocupar un lugar protagónico para promover el diálogo, el análisis crítico y la cooperación intra e interdisciplinaria. Un paso fundamental en este espacio de intercambio académico mundializado es la implementación por parte de las universidades de políticas lingüísticas que impliquen el conocimiento de los idiomas en los que se produce investigación. En ese sentido, el dominio de más de una lengua juega un papel relevante en la construcción del conocimiento y debe promoverse el acceso a varias lenguas en el seno de las universidades a través de los Estudios en Lenguas extranjeras en sus dos vertientes: enseñanza e investigación. En el Eje Investigación sobre enseñanza de lenguas se trabaja acerca de la importancia que debe ocupar el conocimiento de lenguas extranjeras en el ámbito universitario. El manejo de otros idiomas, al menos en el nivel de lectura, debería formar parte de los recursos que permiten al estudiante universitario y al académico elaborar su propia producción de conocimiento. Además de la culminación de estudios de Maestría por parte de integrantes de la unidad académica y otros maestrandos orientados desde la misma, se desarrollarán dos líneas: LALIC Lecturas sobre América Latina en Intercomprensión y Lenguas extranjeras en la formación del estudiante universitario.

2 horas semanales

Centro de Lenguas Extranjeras

Investigación

Integrante del Equipo

Concluido

Alumnos encargados en el proyecto:

Maestría/Magister:1

Maestría/Magister prof:1

Doctorado:1

Financiación:

Comisión Sectorial de Investigación Científica, Uruguay, Apoyo financiero

Equipo: YLIANA RODRÍGUEZ , LAURA MASELLO (Responsable) , CAMPANELLA, L.

Palabras clave: comprensión lectora intercomprensión español inglés francés portugués

Areas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Lenguajes Específicos / Inglés

Humanidades / Lengua y Literatura / Lenguajes Específicos / Francés

Humanidades / Lengua y Literatura / Lenguajes Específicos / Portugués

Humanidades / Lengua y Literatura / Lenguajes Específicos / Comprensión Lectora

Humanidades / Lengua y Literatura / Literaturas Específicas / Latinoamericana

Humanidades / Lengua y Literatura / Lengua y Literatura / Intercomprensión

DOCENCIA

Licenciatura en Psicología (07/2015 - a la fecha)

Grado

Responsable

Asignaturas:

Idioma (Inglés), 4 horas, Teórico-Práctico

Maestría en Psicología y Educación (07/2015 - a la fecha)

Maestría

Responsable

Asignaturas:

Idioma (Inglés), 4 horas, Teórico-Práctico

Doctorado en Psicología (07/2015 - a la fecha)

Doctorado

Responsable

Asignaturas:

Idioma (inglés), 4 horas, Teórico-Práctico

Maestría en Arte y Cultura Visual (11/2021 - a la fecha)

Maestría

Asistente

Asignaturas:

Inglés Comprensión Lectora, 4 horas, Teórico-Práctico

Licenciatura en Psicología (03/2016 - 08/2020)

Grado

Responsable

Asignaturas:

Italiano e inglés, 4 horas, Teórico-Práctico

Formación Permanente (08/2018 - 11/2018)

Perfeccionamiento

Responsable

Asignaturas:

Territorios y territorialidades. Una perspectiva desde la interdisciplina humanística, 17 horas,

Teórico

Obstetra partera (09/2016 - 12/2016)

Grado

Responsable

Asignaturas:

Inglés Comprensión Lectora, 4 horas, Teórico-Práctico

Maestría en Ciencias Políticas (07/2016 - 12/2016)

Maestría
Responsable
Asignaturas:
Inglés Comprensión Lectora, 4 horas, Teórico-Práctico

Maestría en Ciencias Agrarias (08/2015 - 12/2015)

Maestría
Responsable
Asignaturas:
Inglés Comprensión Lectora, 4 horas, Teórico-Práctico

Tecnicatura en Gestión Universitaria (09/2012 - 12/2014)

Grado
Asistente
Asignaturas:
Inglés Comprensión Lectora, 4 horas, Teórico-Práctico

GESTIÓN ACADÉMICA

Coordinación de los cursos de lenguas extranjeras de grado y posgrado en Fac. de Psicología (07/2015 - a la fecha)

Gestión de la Enseñanza 20 horas semanales

SECTOR EDUCACIÓN SUPERIOR/PÚBLICO - UNIVERSIDAD DE LA REPÚBLICA - URUGUAY

Facultad de Ingeniería / Instituto de Computación

VÍNCULOS CON LA INSTITUCIÓN

Colaborador (09/2021 - a la fecha)

2 horas semanales

ACTIVIDADES

LÍNEAS DE INVESTIGACIÓN

Construcción de recursos para traducción automática guaraní-español (09/2021 - a la fecha)

Aunque han pasado varios siglos desde que el guaraní y el español entraron en contacto por primera vez, la traducción automática entre este par de lenguas se mantiene como un tópico de investigación poco explorado dentro de la comunidad científica. Incluso si no nos limitamos a la traducción automática y consideramos todas las tareas de Procesamiento de Lenguaje Natural, la escasez de recursos desarrollados para el guaraní se evidencia más aún. Por estar en esta situación, el guaraní es considerada una lengua de escasos recursos. Esta línea de investigación apunta a encaminar esfuerzos para fortalecer el desempeño de la traducción automática entre el guaraní y el español, tanto en una dirección como en la otra.

Mixta

2 horas semanales , Integrante del equipo

Equipo: YLIANA RODRÍGUEZ

Palabras clave: Procesamiento de Lenguaje Natural guaraní traducción recursos

SECTOR EXTRANJERO/INTERNACIONAL/OTROS - RUSIA

Universidad Estatal de Moscú / Moscow City Teachers' Training University

VÍNCULOS CON LA INSTITUCIÓN

Profesor visitante (04/2021 - a la fecha) Trabajo relevante

2 horas semanales

ACTIVIDADES

DOCENCIA

Profesorado de Inglés (04/2021 - a la fecha)

Grado
Invitado

SECTOR EDUCACIÓN SUPERIOR/PÚBLICO - UNIVERSIDAD DE LA REPÚBLICA - URUGUAY

Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación / AUGM

VÍNCULOS CON LA INSTITUCIÓN

Otro (10/2020 - a la fecha)

Titular de la Cátedra de Lengua Guaraní de la AUGM (Asociación de Universidades del Grupo Montevideo 2 horas semanales

SECTOR EXTRANJERO/INTERNACIONAL/OTROS - INGLATERRA

Oxford University / Oxford English Dictionary Researchers Advisory Group

VÍNCULOS CON LA INSTITUCIÓN

Colaborador (09/2020 - a la fecha)

1 hora semanal

SECTOR EDUCACIÓN SUPERIOR/PÚBLICO - UNIVERSIDAD DE LA REPÚBLICA - URUGUAY

Facultad de Psicología / Centro de Investigación Básica en Psicología

VÍNCULOS CON LA INSTITUCIÓN

Otro (05/2017 - a la fecha)

Investigador asociado 2 horas semanales

Investigador asociado al proyecto "Estudios experimentales de la metáfora cognitiva en español y LSU", Facultad de Psicología, UdelAR. Financiado por la ANII.

ACTIVIDADES

LÍNEAS DE INVESTIGACIÓN

Aplicaciones de la sociolingüística y la psicología cognitiva en el aprendizaje y la enseñanza de lenguas extranjeras (03/2016 - a la fecha)

One of the many consequences of the expansion of British colonial power and the emergence of the USA as a leading economic state are the growing demands for using English (Crystal, 1997; Penycook, 2007). Good reading skills in English have become part of the indispensable toolkit of students, instructors and researchers. In response to this reality, the Foreign Languages Centre (CELEX) of Universidad de la República has been offering English reading comprehension courses. These aim to provide university students with the necessary strategies to access specialized literature. We look into what Sociolinguistics and Cognitive Psychology can bring to enhance reading comprehension in foreign languages. The aim is twofold, i.e.: throw light into how to better teach and learn this specific skill.

4 horas semanales , Coordinador o Responsable

Equipo: Yliana Virginia RODRÍGUEZ GUTIÉRREZ

Palabras clave: English reading comprehension sociolinguistics cognitive psychology EFL

Áreas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / Enseñanza de Inglés como Lengua Extranjera

PROYECTOS DE INVESTIGACIÓN Y DESARROLLO

Estudio de las modulaciones del efecto de las asignaciones metafóricas en el procesamiento léxico-

semántico y semántico-discursivo (05/2017 - 05/2019)

Este proyecto de investigación se focaliza en el estudio del peso de la metáfora cognitiva en el procesamiento cognitivo, en general, y del procesamiento del lenguaje, en particular. Más en detalle, los problemas de esta investigación son el alcance y la forma de la representación modal en la atribución de significados entre dominios conceptuales, entre variaciones del mismo dominio, entre modalidades del uso espacial-gestual del signo lingüístico, en la comprensión discursiva y la categorización semántica, y en la eventual ubicación de actividad neural relacionada y sintomática de asignaciones metafóricas específicas. Para cumplir estos objetivos se realizarán un conjunto de tareas conductuales, psicofísicas y psicofisiológicas en tres grandes líneas.

2 horas semanales

Integrante del Equipo

Alumnos encargados en el proyecto:

Maestría/Magister:2

Doctorado:1

Financiación:

Agencia Nacional de Investigación e Innovación, Uruguay, Apoyo financiero

Equipo: YLIANA RODRÍGUEZ , AGUIRRE, R. , Macedo, M. N.

Palabras clave: metáfora cognitiva léxico psicología experimental

Áreas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / Ciencias cognitivas

DOCENCIA

Licenciatura en Psicología (09/2018 - 10/2018)

Grado

Responsable

Asignaturas:

Estrategias comunicativas para la redacción de abstracts en inglés, 10 horas, Práctico

Licenciatura en Psicología (06/2017 - 06/2017)

Grado

Invitado

Asignaturas:

Psicolingüística, 40 horas, Teórico

SECTOR EXTRANJERO/INTERNACIONAL/OTROS - NUEVA ZELANDA

University of Canterbury / Scientific Committee on Antarctic Research

VÍNCULOS CON LA INSTITUCIÓN

Colaborador (03/2020 - 03/2021)

Investigador asociado 2 horas semanales

Antarctic COVID-19 Research Group - a global research initiative exploring the ethical and practical implications of continuing tourism and vital environmental research programmes in Antarctica

ACTIVIDADES

LÍNEAS DE INVESTIGACIÓN

Antarctica and the COVID-19 Pandemic. Taking a Social Sciences and Humanities Perspective. (03/2020 - 08/2021)

Antarctica, currently, is the only continent with no COVID-19 cases. Yet, the Antarctic science community is significantly impacted by the pandemic. In response, researchers across the globe came together to investigate the immediate and anticipated longer-term effects of the pandemic on Antarctic research, governance and other forms of human engagement with the white continent. As part of this effort, social sciences and humanities researchers seek to anticipate the risks, consequences and opportunities associated with the novel coronavirus and Antarctic research. In so doing, new ways of working and new research partnerships have arisen in spite of the many disruptions created by the pandemic. Who are we? Over 40 researchers from Argentina, Australia,

Belgium, Brazil, Canada, Chile, Ecuador, the Netherlands, New Zealand, Norway, Portugal, Russia, South Africa, South Korea, Spain, the United Kingdom, the United States and Uruguay pooled resources to address these complex topics. Collectively we are part of the Scientific Committee on Antarctic Research (SCAR) Standing Committee on the Humanities and Social Sciences (SC-HASS), and the project is coordinated through Gateway Antarctica at the University of Canterbury, New Zealand. This rich cultural and disciplinary diversity allows us to work across the four Antarctic Treaty languages (English, French, Russian and Spanish) as well as Arabic, Dutch, German, Korean, Portuguese and Mandarin. Our disciplinary and topical expertise include architecture, cultural studies, disaster and health management, ecology, environmental management, futures studies, history, international relations, linguistics, literature, media studies, philosophy, political sciences, psychology, tourism, and zoology, all with specific expertise in an Antarctic context. Covering such a wide range of areas of research enables us to tackle a research problem that is as complex and interwoven in the multitude of ways of human engagement with the Antarctic as the pandemic caused by COVID-19.

Mixta

2 horas semanales, Integrante del equipo

Equipo: YLIANA RODRÍGUEZ

SECTOR GOBIERNO/PÚBLICO - PODER LEGISLATIVO - URUGUAY

Comisión administrativa / Protocolo y Relaciones Públicas

VÍNCULOS CON LA INSTITUCIÓN

Otro (05/2018 - 05/2018)

Evaluadora de idioma para concurso de Protocolo del Poder Legislativo 10 horas semanales

SECTOR EDUCACIÓN SUPERIOR/PÚBLICO - UNIVERSIDAD DE LA REPÚBLICA - URUGUAY

Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación / Instituto de Educación

VÍNCULOS CON LA INSTITUCIÓN

Colaborador (03/2017 - 05/2018)

Colaborador Honorario Cátedra EPJA-UNESCO

Colaborador (08/2012 - 08/2016)

Colaborador Honorario para desempeñar atareas relativas a los Seminarios de Docencia I y II
Escalafón: Docente

ACTIVIDADES

LÍNEAS DE INVESTIGACIÓN

Educación de Personas Jóvenes y Adultas (03/2017 - a la fecha)

La Cátedra UNESCO en Educación de Personas Jóvenes y Adultas se propone consolidar y desarrollar un ámbito académico específico y apropiado para abordar la situación educativa de esta población que en nuestro país es ampliamente mayoritaria y presenta una serie de necesidades, intereses y problemas. Desde el punto de vista educativo, tradicionalmente, solamente se orienta la mirada a la infancia y la adolescencia quedando poco jerarquizada la EPJA. Entre las cuatro líneas de investigación que se ha fijado la Cátedra, educación y trabajo se fundamenta en la necesidad de conocer y comprender la necesaria y conveniente interrelación entre ambos mundos, generalmente desarticulados y con escasa comunicación, y el papel que cumplen en la integración activa, reflexiva y responsable, para la vida y convivencia social. El objetivo general de este eje es analizar y problematizar los aspectos formativos que encierra el mundo del trabajo, como un concepto que supera la noción de empleo. La dimensión del trabajo contextualiza y otorga un sentido al empleo como parte del trabajo y de la vida social. El trabajo es un proceso creativo y productivo, del sujeto, consigo mismo y con los otros seres humanos con quienes convive. A la vez es importante analizar y problematizar la educación, en sentido amplio, como un conjunto de aprendizajes y de procesos, a lo largo de toda la vida, donde el sujeto se va conformando en ser humano, singular y social. En este sentido los procesos de la educación formal constituyen una plataforma muy importante pero no

suficiente, la que requiere ser analizada y problematizada, en sintonía con el otro conjunto de posibilidades que le ofrecen las oportunidades educativas, que suceden fuera de la escuela, pero que aportan a los procesos educativos de las personas.

Mixta

2 horas semanales , Integrante del equipo

Equipo: Yliana Virginia RODRÍGUEZ GUTIÉRREZ , JORGE CAMORS

La planificación y el uso de dispositivos didácticos de algunos docentes en la Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación y sus impactos en el aprendizaje (03/2013 - 11/2014)

Grupo de investigación coordinado por Carmen Caamaño en el Departamento de Estudios en Docencia, Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación, Universidad de la República.

9 horas semanales , Integrante del equipo

Equipo: Yliana Virginia RODRÍGUEZ GUTIÉRREZ

Áreas de conocimiento:

Humanidades / Otras Humanidades / Otras Humanidades / Educación en ámbitos universitarios

La difusión de las notas de los estudiantes y sus posibles impactos (03/2011 - 11/2012)

Línea de investigación coordinada por Carmen Caamaño. Instituto de Educación. Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación, Universidad de la República.

9 horas semanales , Integrante del equipo

Equipo: Yliana Virginia RODRÍGUEZ GUTIÉRREZ

Áreas de conocimiento:

Humanidades / Otras Humanidades / Otras Humanidades / Educación en ámbitos universitarios

SECTOR EDUCACIÓN SUPERIOR/PRIVADO - UNIVERSIDAD DE MONTEVIDEO - URUGUAY

Facultad de Humanidades

VÍNCULOS CON LA INSTITUCIÓN

Funcionario/Empleado (08/2013 - 08/2017)

Docente de Inglés 10 horas semanales

ACTIVIDADES

DOCENCIA

Licenciatura en Traducción (03/2015 - 06/2017)

Grado

Responsable

Asignaturas:

Introducción a la Lingüística, 5 horas, Teórico

Profesorado de Inglés (03/2014 - 06/2017)

Grado

Responsable

Asignaturas:

Psicolingüística, 5 horas, Teórico

Licenciatura en Traducción (03/2017 - 06/2017)

Grado

Responsable

Asignaturas:

Metodología de la Investigación Lingüística, 5 horas, Teórico-Práctico

Profesorado de Inglés (03/2017 - 06/2017)

Grado

Responsable

Asignaturas:

Introduction to Phonetics and Phonology, 5 horas, Teórico-Práctico

Profesorado de Inglés (03/2017 - 06/2017)

Grado
Responsable
Asignaturas:
Phonetics and Phonology II, 5 horas, Teórico-Práctico

Carreras de Magisterio y Profesorado (03/2017 - 06/2017)

Grado
Responsable
Asignaturas:
Investigación Acción, 5 horas, Teórico-Práctico

Profesorado de Inglés (08/2016 - 11/2016)

Grado
Responsable
Asignaturas:
Sociolingüística, 5 horas, Teórico-Práctico

Estudiantes de intercambio (03/2016 - 06/2016)

Grado
Responsable
Asignaturas:
Español Lengua Extranjera, 5 horas, Teórico-Práctico

Negocios Internacionales (08/2013 - 11/2013)

Grado
Responsable
Asignaturas:
Inglés para el comercio internacional, 5 horas, Teórico-Práctico
Áreas de conocimiento:
Humanidades / Lengua y Literatura / Lengua y Literatura / Inglés

SECTOR EXTRANJERO/INTERNACIONAL/OTROS - ITALIA

Scuola Internazionale Superiore di Studi Avanzati, Trieste /
Laboratorio de Cognición, Lenguaje y Desarrollo del Prof. Jacques Mehler

VÍNCULOS CON LA INSTITUCIÓN

Becario (01/2015 - 07/2015)

40 horas semanales / Dedicación total

ACTIVIDADES

LÍNEAS DE INVESTIGACIÓN

Language processing in children and adults (01/2015 - 07/2015)

Supervisores: Dr Alissa Ferry y Dr Perrine Brusini. Áreas de investigación: Neurociencias, desarrollo cognitivo, memoria y aprendizaje, adquisición de reglas de dependencia no adyacente. Destrezas adquiridas: Eyetracking, EEG, Espectroscopia del infrarrojo cercano, desarrollo de gramáticas artificiales.
40 horas semanales
Laboratorio de Cognición, Lenguaje y Desarrollo del Prof. Jaques Mehler, Departamento de Neurociencias, Integrante del equipo
Equipo: Yliana Virginia RODRÍGUEZ GUTIÉRREZ

SECTOR EXTRANJERO/INTERNACIONAL/OTROS - PARAGUAY

Universidad Nacional de Itapúa

VÍNCULOS CON LA INSTITUCIÓN

Profesor visitante (11/2014 - 11/2014)

Profesor visitante 40 horas semanales

CARGA HORARIA

Carga horaria de docencia: 50 horas

Carga horaria de investigación: 10 horas

Carga horaria de formación RRHH: Sin horas

Carga horaria de extensión: Sin horas

Carga horaria de gestión: Sin horas

Producción científica/tecnológica

Dentro del amplio dominio de la lingüística del contacto, para mis trabajos de grado, maestría y doctorado me he dedicado a estudiar el fenómeno del préstamo léxico. He estudiado préstamos en el español del Uruguay, mayormente préstamos del guaraní. Sobre esto último, he presentado elementos para entender mejor la historia, no solo del español del Uruguay, sino de la conformación cultural del país. Ratifiqué, desde la lingüística, la relevancia que tuvieron las comunidades guaraníes en la conformación del entramado cultural de la sociedad uruguaya; y demostré que el rastro léxico, de por lo menos una, de las lenguas indígenas que alguna vez se hablaron, presenta vitalidad en el español hablado en Uruguay. Asimismo, expuse que a pesar de que la escasa bibliografía señala que los préstamos se circunscriben a los campos de la flora y la fauna, existen también palabras de otras redes léxicas que el español del Uruguay tomó prestadas de la lengua amerindia. Para mis estudios doctorales en lingüística continué estudiando la variedad rioplatense pero esta vez en contacto con una lengua indoeuropea; específicamente el contacto español-inglés en las Islas Falkland/Malvinas. El inglés hablado en las islas es de las pocas variedades de inglés nativas del hemisferio sur, una de las dos variedades nativas de América del Sur (junto con el inglés de la Guayana); y la única variedad británica en el Cono Sur. En mi investigación doctoral analicé los topónimos y los hispanismos producto del contacto español-inglés, y busqué comprender las características del contacto de angloparlantes con los llamados "gauchos" rioplatenses de/en las Islas. Asimismo, estudié las actitudes lingüísticas de los isleños hacia el español y el propio inglés. Con respecto a los estudios sobre lenguas extranjeras, me he interesado por estudiar los mecanismos de aprendizaje y las técnicas de enseñanza a estudiantes adultos. Para ello, me apoyo en disciplinas como la psicolingüística y la lingüística comparada. Sostengo que estudios interdisciplinarios entre las ciencias cognitivas, la lingüística y los estudios sobre enseñanza/aprendizaje, son necesarios para alcanzar mejores resultados en la educación. En lo que respecta a la enseñanza de lenguas extranjeras, he estudiado los mecanismos cognitivos y las herramientas didácticas que pueden servir al docente para promover aprendizajes más efectivos. He analizado mayormente, la evidencia psicolingüística de los roles que tienen la memoria y el efecto de facilitación de los cognados al aprender una lengua extranjera así como los beneficios de trabajar con más de una lengua apelando a la intercomprensión lingüística. Recientemente, como integrante de la Comisión Académica de la Cátedra de Lengua Guaraní de la AUGM, trabajo para entablar vínculos de colaboración entre investigadores de las universidades miembro, dentro de las que destaco la creación de un grupo interdisciplinario entre lingüistas especializados en el guaraní en contacto con español e ingenieros del área de procesamiento de lenguajes naturales (de Paraguay y Uruguay).

Producción bibliográfica

ARTÍCULOS PUBLICADOS

ARBITRADOS

Spanish Place Names of the Falkland Islands: A Novel Classification System (Completo, 2022) [Trabajo relevante](#)

YLIANA RODRÍGUEZ

Names, v.: 70 1, p.:2 - 8, 2022

Palabras clave: Contact Onomasitcs Falkland Islands Place Names Argentina Sovereignty claim

Conflict Linguistics

Áreas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / Toponomástica

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / Lingüística del Contacto

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / Onomástica del contacto

Medio de divulgación: Papel

ISSN: 00277738

DOI: <https://doi.org/10.5195/names.2022.2376>

<https://ans-names.pitt.edu/ans>

Scopus

De la «Educación de Adultos» a la «Educación para todos, a lo largo de toda la vida» en Uruguay (Completo, 2020)

YLIANA RODRÍGUEZ

Educació i Història: Revista d'Història de l'Educació, 36, p.:69 - 95, 2020

Palabras clave: educación a lo largo de toda la vida educación de adultos historia Uruguay

Areas de conocimiento:

Humanidades / Otras Humanidades / Otras Humanidades / Educación de Personas Jóvenes y Adultas

Medio de divulgación: Internet

Lugar de publicación: Barcelona

Escrito por invitación

ISSN: 20139632

DOI: [10.2436/20.3009.01.247](https://doi.org/10.2436/20.3009.01.247)

<http://revistes.iec.cat/index.php/EduH/article/view/148164/145866>

En co-autoría con Jorge Camors, Gianela Turnes, Eduardo Rodríguez y Noel Cordano.

Cortesía, poder y solidaridad: percepción de docentes universitarios sobre el uso del sistema pronominal en el salón de clase (Completo, 2018) Trabajo relevante

YLIANA RODRÍGUEZ

Textos en Proceso, v.: 4 1, p.:47 - 60, 2018

Palabras clave: cortesía percepciones sistema pronominal español del Uruguay interacciones académicas

Areas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística /

Medio de divulgación: Internet

ISSN: 2001967X

DOI: <http://dx.doi.org/10.17710/tep.2018.4.1>

<http://oa.edice.org/index.php/tep/issue/view/10>

Anglicismos y galicismos en artículos periodísticos sobre moda (Completo, 2018) Trabajo relevante

YLIANA RODRÍGUEZ

Estudios de Lingüística Aplicada, 18, p.:137 - 156, 2018

Palabras clave: contacto de lenguas español rioplatense préstamos galicismos anglicismos moda

Areas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / Lingüística del contacto

Medio de divulgación: Internet

ISSN: 01852647

DOI: <http://dx.doi.org/10.12795/elia.2018.i18.06>

<http://revistas.uned.es/index.php/ELIA/article/view/23311>

[latindex](#)

Primeros registros lexicográficos de algunos préstamos del guaraní (Completo, 2017) Trabajo relevante

YLIANA RODRÍGUEZ

Res Diachronicae, v.: 15 p.:52 - 69, 2017

Palabras clave: guaranismos préstamo léxico español del Uruguay lingüística del corpus

Areas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / Lexicología

Medio de divulgación: Internet

Lugar de publicación: Barcelona, España

Escrito por invitación

ISSN: 18873553

<https://resdi.net/>

[latindex](#)

LIBROS

Spanish-English contact in the Falkland Islands: An ethnographic approach to loanwords & place names (, 2022) Trabajo relevante

YLIANA RODRÍGUEZ

Publicado

Editorial: Landelijke Onderzoekschool Taalwetenschap

Tipo de publicación: Investigación

DOI: <https://dx.medra.org/10.48273/LOT0621>

Referado

Medio de divulgación: Papel

ISSN/ISBN: 978-94-6093-406-3

<https://www.lotpublications.nl/spanish-english-contact-in-the-falkland-islands>

The Linguistic Heritage of Colonial Practice (Participación , 2019) Trabajo relevante

YLIANA RODRÍGUEZ

Publicado

Editorial: De Gruyter Mouton , New York

Tipo de publicación: Investigación

Escrito por invitación

Palabras clave: colonial linguistics guarani loanwords Paraguay Jesuits semantics

Areas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / Lingüística misionera

Medio de divulgación: Papel

ISSN/ISBN: 978-3-11-062005-4

<https://www.degruyter.com/viewbooktoc/product/510313>

Capítulos:

Spanish-Guarani diglossia in colonial Paraguay: A language undertaking

Organizadores: Brigitte Weber

Página inicial 153, Página final 168

Biculturalism and Spanish in Contact (Participación , 2018) Trabajo relevante

YLIANA RODRÍGUEZ

Publicado

Editorial: Routledge , Nueva York

Tipo de publicación: Investigación

Escrito por invitación

Palabras clave: indigenous languages Uruguay guarani language contact

Areas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / Lingüística del contacto

Medio de divulgación: Papel

ISSN/ISBN: 978-1138295919

Capítulos:

Language contact and the indigenous languages of Uruguay

Organizadores: Eva Núñez Méndez

Página inicial 217, Página final 238

En busca de una docencia para nuestro tiempo (Participación , 2015)

YLIANA RODRÍGUEZ

Publicado

Editorial: Magro , Montevideo

Tipo de publicación: Investigación

Escrito por invitación

Palabras clave: feminismo Virginia Woolf historia de la educación

Areas de conocimiento:

Ciencias Sociales / Ciencias de la Educación / Ciencias de la Educación / Historia de la educación

Humanidades / Filosofía, Ética y Religión / Filosofía, Ética y Religión / Feminismos

Medio de divulgación: Papel

ISSN/ISBN: 978-9974-8491-2-9

Capítulos:

El oxímoron mujeres universitarias

Organizadores:

Página inicial 231, Página final 249

Loanwords as the linguistic manifestation of Spanish-English contact in the Falkland Islands (2021)

YLIANA RODRÍGUEZ

Publicado

Resumen

Evento: Internacional

Descripción: Language Contact in Times of Globalization 5

Ciudad: University of Klagenfurt - Online

Año del evento: 2021

Página inicial: 51

Página final: 52

Editorial: Alpen-Adria-Universität Klagenfurt

Medio de divulgación: Internet

https://www.aau.at/wp-content/uploads/2021/08/abstract_book_LCTG5.pdf

A corpus-based study of words constrained to orality: the case of Spanish loanwords in Falkland Islands English (2020)

YLIANA RODRÍGUEZ

Publicado

Resumen

Evento: Internacional

Descripción: III Congreso Internacional de Lingüística Computacional y de Corpus

Ciudad: Antioquia, Colombia

Año del evento: 2020

Áreas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / Lingüística del corpus

<https://cilcc20.files.wordpress.com/2020/11/libro-de-resumenes-actas-iii-cilcc-2020-y-v-wopatec-2020>

Review and classification of Hispanicisms in the English of the Falkland/Malvinas Islands (2019)

YLIANA RODRÍGUEZ , Paz GONZÁLEZ GONZÁLEZ

Publicado

Resumen

Evento: Internacional

Descripción: 64th Annual Conference of the International Linguistic Association

Ciudad: Buenos Aires

Año del evento: 2019

Página inicial: 42

Áreas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística /

Medio de divulgación: Internet

<http://noticias.unsam.edu.ar/wp-content/uploads/2019/04/ProgIng.pdf>

Culture as ground for cross modality unidimensional timelines (2019)

YLIANA RODRÍGUEZ , AGUIRRE, R., De León Pereira Adriana

Publicado

Resumen

Evento: Internacional

Descripción: 41st Annual Conference of the Cognitive Science Society: Creativity + Cognition + Computation.

Ciudad: Montreal

Año del evento: 2019

Anales/Proceedings: Proceedings of the 41st Annual Conference of the Cognitive Science Society

Página inicial: 3236

Medio de divulgación: Internet

https://cognitivesciencesociety.org/wp-content/uploads/2019/07/cogsci19_proceedings-8July2019-compre

Roberto Aguirre, Alejandro Fojo, Mauricio Castillo, María Macedo, Adriana de León, Maximiliano Meliande, Germán Tourón, and Yliana Rodríguez

Change and social distribution of figurative language on Uruguayan female population (2019)

YLIANA RODRÍGUEZ , AGUIRRE, R.

Publicado
Resumen
Evento: Internacional
Descripción: 41st Annual Conference of the Cognitive Science Society: Creativity + Cognition + Computation.
Ciudad: Montreal
Año del evento: 2019
Anales/Proceedings: Proceedings of the 41st Annual Conference of the Cognitive Science Society
Pagina inicial: 3396
Medio de divulgación: Internet
https://cognitivesciencesociety.org/wp-content/uploads/2019/07/cogsci19_proceedings-8July2019-compre
Co-autores: Roberto Aguirre, Manuel García-Ruiz, María Macedo, and Mauricio Castillo

Memorias y territorialidades: reflexiones en torno a prácticas y narrativas rurales, afro e indígenas. (2019)

YLIANA RODRÍGUEZ , ABIN , EMILIA , Magdalena CHOUHY
Publicado
Resumen
Evento: Internacional
Descripción: II Congreso Internacional CICOP - Patrimonio Cultural Intangible. Identificación, salvaguardia y puesta en valor. Una apuesta a la reflexión.
Ciudad: Montevideo
Año del evento: 2019
Anales/Proceedings: II Congreso Internacional CICOP - Patrimonio Cultural Intangible. Identificación, salvaguardia y puesta en valor. Una apuesta a la reflexión.
Pagina inicial: 205
Pagina final: 206
ISSN/ISBN: 978-9974-8627-1-5
Editorial: Gráfica Mosca
Ciudad: Montevideo
Areas de conocimiento:
Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / Etnolingüística
Medio de divulgación: Papel

Uruguayan Spanish metaphors with the verb DAR: a study on change and social distribution (2019)

YLIANA RODRÍGUEZ , AGUIRRE, R. , Macedo, M. N. , Castillo , Garcia-Ruiz
Publicado
Resumen
Evento: Internacional
Descripción: Metaphor Festival
Ciudad: Amsterdam
Año del evento: 2019
Anales/Proceedings: Book of Abstracts Metaphor Festival 2019
Medio de divulgación: Internet
Financiación/Cooperación:
Comisión Sectorial de Investigación Científica / Apoyo financiero, Uruguay
<http://metaphorlab.org/wp-content/uploads/2019/08/MetFest19-Book-of-Abstracts-v16-augustus.pdf>

Vestiges of an Amerindian-European language contact: Guarani loanwords in Uruguayan Spanish (2017) Trabajo relevante

YLIANA RODRÍGUEZ
Publicado
Completo
Evento: Internacional
Descripción: 18th Rencontres Jeunes Chercheurs
Ciudad: Paris
Año del evento: 2017
Anales/Proceedings: Actes des 18e Rencontres Jeunes Chercheurs en Sciences du Langage
Publicación arbitrada
Escrita por invitación
Palabras clave: language contact loanwords Guarani Uruguayan Spanish
Areas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / Lenguas en contacto
Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / Lingüística del contacto
Medio de divulgación: Internet
<https://haluniv-paris3.archives-ouvertes.fr/hal-01495156>

Percepciones docentes sobre el efecto de facilitación de los cognados y su enseñanza explícita en la clase de ELE (2016)

YLIANA RODRÍGUEZ

Publicado

Resumen

Evento: Regional

Descripción: Desafíos contemporáneos de los jóvenes investigadores en el desarrollo de ciencia en América Latina

Ciudad: San Pablo, Brasil

Año del evento: 2016

Anales/Proceedings: XXIV Jornadas de Jóvenes Investigadores AUGM

ISSN/ISBN: 978-9974-8553-

Escrita por invitación

Palabras clave: efecto de facilitación de los cognadosenseñaza de ELE percepciones docentes

Areas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / Enseñanza de lenguas extranjeras

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / Psicolingüística

Medio de divulgación: Internet

Aportes desde la neurolingüística: el rol de la memoria declarativa y de la memoria procedural en la adquisición de segundas lenguas (2015)

YLIANA RODRÍGUEZ

Publicado

Completo

Evento: Nacional

Descripción: Séptimo Foro de Lenguas

Ciudad: Montevideo

Año del evento: 2015

Página inicial: 363

Página final: 373

ISSN/ISBN: 23010975

Escrita por invitación

Editorial: ANEP

Ciudad: Montevideo

Areas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / Enseñanza de lenguas extranjeras

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / Neurolingüística

Medio de divulgación: Papel

TEXTOS EN PERIÓDICOS O REVISTAS

Los topónimos de las Islas Malvinas/Falkland. Herramientas políticas funcionales al reclamo de soberanía (2022)

Relato - Comunicación Política

Revista

YLIANA RODRÍGUEZ

Medio de divulgación: Internet

Fecha de publicación: 28/03/2022

<https://relatocompol.com/index.php?action=visoredicion&id=55>

Lenguaje inclusivo en pos de la igualdad de género: ¿misión imposible? (2021)

Revista Relato - Comunicación Política v: 2, 64, 67

Revista

YLIANA RODRÍGUEZ

Medio de divulgación: Internet

Fecha de publicación: 12/12/2021

<https://relatocompol.com/revista>

Maoris' and Pakehas' English: a new variety born from pride (2021)

British Society of Uruguay Contact 23,
Revista
YLIANA RODRÍGUEZ

Medio de divulgación: Internet
<https://www.britsoc.org.uy/newsletters/bsu-newsletter-2021-05.pdf>

An English variety with a Uruguayan flavour (2021)

British Society of Uruguay Contact 24,
Revista
YLIANA RODRÍGUEZ

Medio de divulgación: Internet
Fecha de publicación: 01/06/2021
<https://www.britsoc.org.uy/newsletters/bsu-newsletter-2021-06.pdf>

The Bipolar Scottish English Continuum (2021)

British Society of Uruguay Contact 22,
Revista
YLIANA RODRÍGUEZ

Medio de divulgación: Internet
Fecha de publicación: 01/07/2021
<https://www.britsoc.org.uy/newsletters/bsu-newsletter-2021-07.pdf>

Wenglish (Welsh + English) (2021)

British Society of Uruguay Contact 21,
Revista
YLIANA RODRÍGUEZ

Medio de divulgación: Internet
Fecha de publicación: 01/08/2021
<https://www.britsoc.org.uy/newsletters/bsu-newsletter-2021-08.pdf>

The Rock's English (2021)

British Society of Uruguay Contact 23,
Revista
YLIANA RODRÍGUEZ

Medio de divulgación: Internet
Fecha de publicación: 01/09/2021
<https://www.britsoc.org.uy/newsletters/bsu-newsletter-2021-09.pdf>

How many regional dialects of American English are there? Americans themselves respond (2021)

British Society of Uruguay Contact 22,
Revista
YLIANA RODRÍGUEZ

Medio de divulgación: Internet
<https://www.britsoc.org.uy/newsletters/bsu-newsletter-2021-010.pdf>

The Second Largest Nation in The World Speaks Canadian English (2021)

British Society of Uruguay Contact 24,
Revista
YLIANA RODRÍGUEZ

Medio de divulgación: Internet
<https://www.britsoc.org.uy/newsletters/bsu-newsletter-2021-11.pdf>

Desde la altura de La Paz hasta el Maracaná: metáforas futboleras para hablar de la pandemia (2021)

Túnel v: 40, 26, 27
Revista

YLIANA RODRÍGUEZ

ISSN/ISBN:2393-5995

Medio de divulgación: Papel

Fecha de publicación: 11/05/2021

<http://tunnel.com.uy/revista>

Lilibet's English (2021)

British Society of Uruguay Contact

Revista

YLIANA RODRÍGUEZ

Palabras clave: English varieties Received Pronunciation History of English

Areas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / Variedades del inglés

Medio de divulgación: Internet

Fecha de publicación: 01/02/2021

<https://www.britsoc.org.uy/newsletters/bsu-newsletter-2021-02.pdf>

The Southern Hemisphere African English (2021)

British Society of Uruguay Contact

Revista

YLIANA RODRÍGUEZ

Areas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / Variedades del inglés

Medio de divulgación: Internet

Fecha de publicación: 01/03/2021

<https://www.britsoc.org.uy/newsletters/bsu-newsletter-2021-03.pdf>

Cavani: la cultura y la lingüística. "La lengua es reflejo de la cultura, no al revés". (2021)

Túnel v: 38, 12, 16

Revista

YLIANA RODRÍGUEZ

ISSN/ISBN:2393-5995

Medio de divulgación: Otros

Fecha de publicación: 24/02/2021

<http://tunnel.com.uy>

Yliana Rodríguez: Cavani, la cultura e la linguistica (2021)

Café Rimet v: 6, 32, 36

Revista

YLIANA RODRÍGUEZ

Medio de divulgación: Otros

Fecha de publicación: 05/03/2021

Lugar de publicación: Italia

di Luis Morales - Revista Túnel (Gennaio-Febbraio 2021, edizione n. 38) -<http://tunnel.com.uy/>

Traduzione di Andrea Meccia

Aussie English: an Americanised variety of English? (2021)

British Society of Uruguay Contact

Revista

YLIANA RODRÍGUEZ

Areas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / Variedades del inglés

Medio de divulgación: Internet

Fecha de publicación: 01/04/2021

<https://www.britsoc.org.uy/newsletters/bsu-newsletter-2021-04.pdf>

Armchair travel to the Falkland Islands (2020)

LUCL Newsletter
Revista
YLIANA RODRÍGUEZ

Medio de divulgación: Internet
Fecha de publicación: 07/04/2020
<https://www.universiteitleiden.nl/en/news/2020/04/armchair-travel-to-the-falkland-islands>
Artículo de la autoría de Anneloes van Iwaarden basado en una entrevista.

Apócope, metátesis, solecismo y otros cinco "vicios del lenguaje" que tal vez uses sin saberlo (2020)

BBC Mundo
Periodicos
YLIANA RODRÍGUEZ

Medio de divulgación: Internet
Fecha de publicación: 28/01/2020
<https://www.bbc.com/mundo/noticias-49120438>
Artículo periodístico de la autoría de Analía Llorente, para BBC MUNDO, basado en entrevistas.

Caso Cavani: lingüista uruguayo envió carta a la FA y explica que no hubo racismo (2020)

El Observador
Periodicos
YLIANA RODRÍGUEZ

Medio de divulgación: Internet
Fecha de publicación: 29/12/2020
<https://www.observador.com.uy/nota/caso-cavani-linguista-uruguayo-envio-carta-a-la-fa-y-explica-qu>
Entrevista de Sebastián Amaya sobre el caso Cavani y la FA inglesa para el suplemento deportivo Referí.

Palabras polisémicas: ¿qué son y cómo las usas diariamente sin que te des cuenta? (2019)

BBC Mundo
Periodicos
YLIANA RODRÍGUEZ

Medio de divulgación: Internet
Fecha de publicación: 08/09/2019
<https://www.bbc.com/mundo/noticias-49026735>
Artículo periodístico de la autoría de Analía Llorente, para BBC MUNDO, basado en entrevistas.

¿De dónde viene la palabra 'che'? (2018)

BBC Mundo
Periodicos
YLIANA RODRÍGUEZ

Medio de divulgación: Internet
Fecha de publicación: 14/11/2018
https://www.bbc.com/mundo/noticias-46081396?fbclid=IwAROCkFeoSoEwBuecEsocICF311Sj18XT_JinewjvdRCssYp
Artículo periodístico de la autoría de Analía Llorente, para BBC MUNDO, basado en entrevistas.

Cancha, pucho, carpa y otras palabras que usas a diario y que quizá no sabías que provienen del quechua (2017)

BBC Mundo
Periodicos
YLIANA RODRÍGUEZ

Medio de divulgación: Internet
Fecha de publicación: 06/11/2017
<https://www.bbc.com/mundo/noticias-41590503>
Artículo periodístico de la autoría de Analía Llorente, para BBC MUNDO, basado en entrevistas.

Hoosegow, Iariat, quadron y otras palabras en inglés que no creías que vienen del español (2017)

BBC Mundo
Periodicos
YLIANA RODRÍGUEZ

Medio de divulgación: Internet
Fecha de publicación: 19/09/2017
Artículo periodístico de la autoría de Analía Llorente, para BBC MUNDO, basado en entrevistas.

En busca de voces guaraníes en el español del Uruguay (2014)

UNIHUMANITAS v: 2, 129,
Revista
YLIANA RODRÍGUEZ

Medio de divulgación: Papel

Producción técnica

TRABAJOS TÉCNICOS

Multilingual Dictionary of Phonetics and Phonology (2018)

Consultoría
YLIANA RODRÍGUEZ

País: Turquía
Idioma: Español
Ciudad: Bayburt
Áreas de conocimiento:
Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / Lexicología
Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / Fonología
Medio de divulgación: Internet
El proyecto Multilingual Dictionary of Phonetics and Phonology, dirigido por el Dr. Metin Yurtbaşı (Universidad de Bayburt), contiene un corpus con los 10,000 términos más comunes en Fonética y Fonología, en inglés, con sus equivalencias en 26 lenguas, incluyendo español, inglés, francés, árabe, turco, ruso, chino, holandés, entre otros.

Otras Producciones

CURSOS DE CORTA DURACIÓN DICTADOS

Territorios y territorialidades. Una perspectiva desde la interdisciplina humanística (2018)

YLIANA RODRÍGUEZ, ABIN, EMILIA, Abbadie, L., DE LEÓN VERÓNICA, Magdalena CHOUHY, Gabriela ABBADIE
Perfeccionamiento
País: Uruguay
Idioma: Español
Tipo de participación: Docente
Información adicional: Curso producto del trabajo del Observatorio de Territorialidades Humanas (OTH) constituido en 2017 como grupo de investigación CSIC, resultado de la confluencia del interés de varias investigadoras en el análisis de los territorios y las territorialidades mirados a través de distintas perspectivas humanísticas. El objetivo del curso fue articular saberes sobre el concepto de territorio desde distintas perspectivas humanísticas, generando espacios de reflexión, discusión e intercambio.

Estrategias comunicativas para la redacción de abstracts en inglés (2018)

YLIANA RODRÍGUEZ, AGUIRRE, R.
Extensión extracurricular
País: Uruguay
Idioma: Inglés
Tipo de participación: Organizador
Lugar: Facultad de Psicología
Ciudad: Montevideo

Institución Promotora/Financiadora: Centro de Investigación Básica en Psicología, Facultad de Psicología

Palabras clave: Encargada del curso Dra. Raquel Vea Escarza (Ponente. Universidad de la Rioja. Departamento de Estudios Ingleses)

Áreas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Lenguajes Específicos / Inglés

Información adicional: Curso a cargo de la Dra. Raquel Vea Escarza (Universidad de la Rioja - Departamento de Estudios Ingleses)

El español rioplatense (2016)

YLIANA RODRÍGUEZ , LAURA MASELLO

Perfeccionamiento

País: Uruguay

Idioma: Español

Tipo de participación: Docente

Lugar: Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación, UdelaR

Ciudad: Montevideo

Institución Promotora/Financiadora: Centro de Lenguas Extranjeras

Áreas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Lengua y Literatura / Español Lengua Extranjera

Humanidades / Lengua y Literatura / Lengua y Literatura / Español rioplatense

Información adicional: Dictado del módulo: EL ESPAÑOL RIOPLATENSE, en el marco del CURSO DE ACTUALIZACIÓN PARA PROFESORES DE ESPAÑOL LENGUA EXTRANJERA bajo la responsabilidad de Laura Masello. 1) Historia de la conformación de la variedad rioplatense 2) Cambios lingüísticos en proceso y terminados 3) Rasgos del español del Uruguay

DESARROLLO DE MATERIAL DIDÁCTICO O DE INSTRUCCIÓN

Curso de Comprensión Lectora en Inglés para la Maestría en Arte y Cultura Visual (2021)

YLIANA RODRÍGUEZ

País: Uruguay

Idioma: Inglés

Medio divulgación: Otros

Selección de textos y diseño de actividades para el curso de inglés en Facultad de Artes

¿Qué tienen en común Uruguay y las Islas Falklands? (2021)

YLIANA RODRÍGUEZ

País: Uruguay

Idioma: Español

Medio divulgación: Otros

Diseño de cuestionario sociolingüístico histórico para que asistentes a la Expo Prado lo completaran en un totem táctil instalado en el Pabellón Británico.

Palabras clave: extensión relaciones intencionales

Curso de intercomprensión (inglés-español-francés-portugués-italiano) (2018)

YLIANA RODRÍGUEZ , LAURA MASELLO , CAMPANELLA, L. , JAVIER GEYMONAT

País: Uruguay

Idioma: Inglés

Medio divulgación: Internet

Selección de los textos y diseño de actividades de inglés para el curso de intercomprensión de la línea LALIC, en el marco del proyecto CSIC dirigido por Laura Masello

Palabras clave: intercomprensión lenguas extranjeras comprensión lectora inglés

Áreas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Lenguajes Específicos / Inglés

Humanidades / Lengua y Literatura / Lenguajes Específicos / Inglés

Información adicional: El diseño de el curso de intercomprensión ofrecido en Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación se enmarca en la línea LALIC (Lecturas sobre América Latina en Intercomprensión), del Proyecto CSIC Programa de Fortalecimiento institucional de la investigación de calidad en el área Estudios sobre Lenguas Extranjeras, dirigido por la Dra. Laura Masello.

Selección de textos y diseño de actividades para el curso de inglés en Facultad de Psicología (2013)

YLIANA RODRÍGUEZ , Soledad Álvarez

País: Uruguay

Idioma: Inglés

Medio divulgación: Internet

Selección de los textos y diseño de actividades de inglés

Palabras clave: Inglés comprensión lectora e-learning

Áreas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Lenguajes Específicos / Enseñanza de Inglés como Lengua Extranjera

Configuración del TEXTON inglés (2012)

YLIANA RODRÍGUEZ

País: Uruguay

Idioma: Inglés

Medio divulgación: Internet

Configuración del TEXTON, curso de Comprensión Lectora de Inglés online en la Plataforma Virtual de Aprendizaje de FHCE.

Palabras clave: Inglés comprensión lectora e-learning

Áreas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Lenguajes Específicos / Enseñanza de Inglés como Lengua Extranjera

PROGRAMAS EN RADIO O TV

Falkland Islands Radio (2022)

YLIANA RODRÍGUEZ

Entrevista

País: Malvinas

Idioma: Inglés

Emisora: Falkland Islands Radio

Tema: Toponimia hispana de las Islas Falklands

Americando (2021)

YLIANA RODRÍGUEZ

Otro

País: Uruguay

Idioma: Español

Emisora: Canal 12

Fecha de la presentación: 26/09/2021

Tema: Gauchos en las Islas Falkland/Malvinas

No está todo dicho (2021)

YLIANA RODRÍGUEZ

Entrevista

País: Uruguay

Idioma: Español

Emisora: Monte Carlo

Tema: El caso Cavani: gracias negrito

Radio Prado (2020)

YLIANA RODRÍGUEZ

Entrevista

País: Uruguay

Idioma: Español

Emisora: Radio Prado

Fecha de la presentación: 19/09/2020

Tema: Adelantos de la presentación en el stand de las Islas Falkland en el Pabellón Británico de la expo Prado

Abrazo País (2020)

YLIANA RODRÍGUEZ

Entrevista

País: Uruguay

Idioma: Español

Emisora: Radio Prado

Fecha de la presentación: 03/10/2020

Tema: Fósiles de nuestras ruralidades como resultado del contacto español-inglés en las Islas Falkland

Efecto Mariposa (2020)

YLIANA RODRÍGUEZ

Entrevista

País: Uruguay

Idioma: Español

Web: <https://radiouruguay.uy/la-eternidad-y-sus-tantos-sentidos/>

Emisora: Radio Uruguay 1050 AM

Fecha de la presentación: 29/06/2020

Tema: Polisemia y homonimia

Duración: 30 minutos

Ciudad: Montevideo

Las Cosas en su Sitio (2020)

YLIANA RODRÍGUEZ

Entrevista

País: Uruguay

Idioma: Español

Web: <https://www.sarandí90.com.uy/2020/12/22/linguista-afirma-que-acusacion-contra-cavani-en-ingles>

Emisora: Radio Sarandí

Tema: El caso Cavani: gracias negrito

Falkland Islands Radio (2019)

YLIANA RODRÍGUEZ

Entrevista

País: Malvinas

Idioma: Inglés

Emisora: Falkland Islands Radio

Fecha de la presentación: 09/03/2020

Tema: Investigación sobre contacto Español-Inglés en las Islas Falkland

Duración: 60 minutos

Ciudad: Stanley

Áreas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística /

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / Sociolingüística histórica

ORGANIZACIÓN DE EVENTOS

Seminario «La Educación de Personas Jóvenes y Adultas (EPJA): revisión y proyección» (2018)

YLIANA RODRÍGUEZ , Jorge Camors

Congreso

Sub Tipo: Organización

Lugar: Uruguay ,Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación Montevideo

Idioma: Español

Medio divulgación: Internet

Institución Promotora/Financiadora: Cátedra UNESCO de Educación de Personas Jóvenes y Adultas

Gernika Oroituz 80 urte: Una mirada vasca desde Uruguay (2017)

YLIANA RODRÍGUEZ

Exposición

Sub Tipo: Organización

Lugar: Uruguay ,Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación, Universidad de la República Montevideo

Idioma: Español
Medio divulgación: Otros
Institución Promotora/Financiadora: Aldaxka Kultur Biltzarra, y el Centro de Lenguas Extranjeras de la Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación, Universidad de la República
Información adicional: Co-organizadora de la muestra Gernika Gernika Oroituz 80 urte: Una mirada vasca desde Uruguay. Organizado por el colectivo Aldaxka Kultur Biltzarra, y el Centro de Lenguas Extranjeras de la Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación, Universidad de la República

Culturafest - Lenguas y culturas en diálogo (2016)

YLIANA RODRÍGUEZ
Festival
Sub Tipo: Otra
Lugar: Uruguay ,Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación, Universidad de la República
Montevideo
Idioma: Inglés
Institución Promotora/Financiadora: Centro de Lenguas Extranjeras, Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación, Universidad de la República

Culturafest - Lenguas y culturas en diálogo (2014)

YLIANA RODRÍGUEZ
Festival
Sub Tipo: Otra
Lugar: Uruguay ,Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación, Universidad de la República
Montevideo
Idioma: Inglés
Institución Promotora/Financiadora: Centro de Lenguas Extranjeras, Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación, Universidad de la República

OTRA PRODUCCIÓN TÉCNICA

¿Qué tienen en común Uruguay y las Islas Falkland? (2020)

YLIANA RODRÍGUEZ

País: Uruguay
Idioma: Español
Medio divulgación: Otros

Lugar: Pabellón Británico de la Expo Prado
Institución Promotora/Financiadora: Embajada británica

Los uruguayos hablamos guaraní (2019)

YLIANA RODRÍGUEZ

País: Uruguay
Idioma: Español
Medio divulgación: Otros
Charla en escuela rural número 60, en el marco de la Semana de la Ciencia y la Tecnología
Lugar: Montecoral, Florida
Institución Promotora/Financiadora: Ministerio de Educación y Cultura & Ciencia Viva

Vitalidad de los préstamos léxicos del guaraní en el español del Uruguay (2016) Trabajo relevante

YLIANA RODRÍGUEZ

País: Uruguay
Idioma: Español
Medio divulgación: Internet
Web: <https://www.colibri.udelar.edu.uy/jspui/handle/123456789/19022>
Tesis de maestría

Lugar: Universidad de la República, Montevideo
Institución Promotora/Financiadora: Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación
Palabras clave: lenguas en contacto préstamos léxicos vitalidad guaraní español del Uruguay
Áreas de conocimiento:

Formación de RRHH

TUTORÍAS CONCLUIDAS

OTRAS

Cooperación institucional 2018

Iniciación a la investigación

Sector Educación Superior/Público / Universidad de la República / Facultad de Psicología , Uruguay

Nombre del orientado: Santiago Soca

País: Uruguay

Areas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Lenguajes Específicos / E-learning

Actividades de iniciación a la investigación en el marco de los cursos y actividades de Fac. de Psicología.

Cooperación institucional 2017

Iniciación a la investigación

Sector Educación Superior/Público / Universidad de la República / Facultad de Psicología , Uruguay

Nombre del orientado: Valentina Busto

País: Uruguay

Areas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Lenguajes Específicos / Enseñanza de Inglés como Lengua Extranjera

Actividades de iniciación a la investigación en el marco de los cursos y actividades de Fac. de Psicología.

Cooperación institucional 2017

Iniciación a la investigación

Sector Educación Superior/Público / Universidad de la República / Facultad de Psicología , Uruguay

Nombre del orientado: Octavio Santos

País: Uruguay

Areas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Lenguajes Específicos / Enseñanza de Inglés como Lengua Extranjera

Actividades de iniciación a la investigación en el marco de los cursos y actividades de Fac. de Psicología.

TUTORÍAS EN MARCHA

POSGRADO

Norma de ejes y dirección de movimientos para 299 verbos en español rioplatense (2021)

Tesis de maestría

Sector Educación Superior/Público / Universidad de la República / Facultad de Psicología / Centro de Investigación Básica en Psicología , Uruguay

Programa: Maestría en Ciencias Cognitivas

Tipo de orientación: Asesor

Nombre del orientado: María Noel Macedo

País/Idioma: Uruguay, Español

Areas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / Psicolingüística

Tutores de tesis: Roberto Aguirre y Álvaro Cabana

OTRAS

Integrante del Grupo de Apoyo a la Investigación Estudiantil (GAIE) (2019)

Iniciación a la investigación

Sector Educación Superior/Público / Universidad de la República / Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación , Uruguay

Nombre del orientado: Estudiantes de grado

Medio de divulgación: Otros
País/Idioma: Uruguay, Español
Integrante suplente

Otros datos relevantes

PREMIOS, HONORES Y TÍTULOS

Beca para asistir al "New York - St. Petersburg Institute of Linguistics, Cognition and Culture", en San Petersburgo, Rusia. (2017)

(Internacional)

Stony Brook University, State University of New York - Universidad Nacional de San Petersburgo

Beca parcial para asistir al "Methods in linguistics: workshops on corpus-based and experimental approaches, and phonetic analysis postgraduate summer school", Universidad de Amsterdam, Países Bajos. (2016)

(Internacional)

ISLE (International Society for the Linguistics of English)

Beca parcial para asistir al "Methods in linguistics: workshops on corpus-based and experimental approaches, and phonetic analysis postgraduate summer school", en la Universiteit van Amsterdam.

Beca total para asistir a las Jornadas de Jóvenes Investigadores de la AUGM (Asociación de Universidades del Grupo Montevideo) en la Universidade Estadual Paulista. São Paulo, Brasil. (2016)

(Internacional)

La Asociación de Universidades Grupo Montevideo (AUGM)

Financiación de una estancia de investigación en el laboratorio de Lenguaje, Cognición y Desarrollo del Prof. Jacques Mehler en el Departamento de Neurociencias de la SISSA - Scuola Internazionale di Studi Avanzati, Trieste, Italia (2015)

(Internacional)

Departamento de Neurociencias de la SISSA - ERC grant

Financiación de estancia de investigación en la Universidad de Itapúa, Paraguay (2014)

(Internacional)

Programa escala docente de la AUGM

Beca total para asistir al "Tools and Techniques in Geolinguistics International Summer School", en la Christian-Albrecht-Universität, en Kiel, Alemania. (2014)

(Internacional)

Fundación Volkswagen

Beca total para asistir al Latin American School for Education, Cognitive and Neural Sciences (2014)

(Internacional)

Fundación James S. McDonnell

Beca de estudio en la Facultad de Ciencias Humanas, Università degli Studi dell'Aquila, en el marco del convenio UNIVAQ-UDELAR. L'Aquila, Italia. (2013)

(Internacional)

Università degli Studi dell'Aquila

PRESENTACIONES EN EVENTOS

II Congreso Paraguayo de Lingüística Aplicada (2021)

Congreso

Coordinación del panel "Procesamiento del Lenguaje Natural y Dialectología: el caso del Guaraní"
Paraguay

Tipo de participación: Comentarista

Nombre de la institución promotora: Instituto Superior de Lenguas Paraguay

Language Contact in Times of Globalization 5 (2021)

Congreso

Loanwords as the linguistic manifestation of Spanish?English contact in the Falkland Islands

Austria

Tipo de participación: Expositor oral

Nombre de la institución promotora: Alpen-Adria-Universität Klagenfurt

Expo Prado (2021)

Otra

Producción Ganadera y Vínculos Históricos entre las Islas Falkland y Uruguay

Uruguay

Tipo de participación: Conferencista invitado

Nombre de la institución promotora: Embajada Británica

American Name Society Annual Meeting 2021 (2021)

Congreso

Rioplatense Spanish gaucho toponymy in the Falkland Islands

Estados Unidos

Tipo de participación: Expositor oral

Nombre de la institución promotora: ANS

Palabras Clave: onomástica Falkland Islands Spanish loanwords

Areas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / Onomástica

Spanish-English contact in the Falkland Islands: An ethnographic approach (2020)

Otra

Serie de charlas en el Historic Dockyard Museum de Stanley

Malvinas

Tipo de participación: Conferencista invitado

Nombre de la institución promotora: Falkland Islands Government

Areas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / Sociolingüística histórica

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / Etnolingüística

15th Conference of the Association Language Awareness, Linguaging and language Awareness in the Global Age Language Awareness in Language Learning and Teaching (2020)

Congreso

Raising sociolinguistic principles awareness for reading comprehension purposes

Australia

Tipo de participación: Expositor oral

Nombre de la institución promotora: Deakin University, Victoria

2020 Rodríguez, Y. V. (October).

III Congreso Internacional de Lingüística Computacional y de Corpus (2020)

Congreso

A corpus-based study of words constrained to orality: the case of Spanish loanwords in Falkland Islands English; Rodríguez, Y; Elizaincín, A. & González, P.

Colombia

Tipo de participación: Expositor oral

2do Congreso Internacional de Patrimonio Cultural Intangible (2019)

Congreso

Presentación titulada "Los préstamos lingüísticos como registro de la historia: indigenismos en una variedad de inglés de América del Sur"

Uruguay

Tipo de participación: Expositor oral

Nombre de la institución promotora: Centro Internacional para la Conservación del Patrimonio

Areas de conocimiento:

2do Congreso Internacional de Patrimonio Cultural Intangible (2019)

Congreso

Coordinación del Grupo de Trabajo "Memorias y territorialidades: reflexiones en torno a prácticas y narrativas rurales, afro e indígenas".

Uruguay

Tipo de participación: Moderador

Nombre de la institución promotora: Centro Internacional para la Conservación del Patrimonio

Language and territory - 64th Annual Conference of the International Linguistic Association (2019)

Congreso

Congreso sobre Territorio y Lenguaje organizado por la ILA y la UNSAM, Bs. As.

Argentina

Tipo de participación: Expositor oral

Nombre de la institución promotora: International Linguistic Association & Universidad Nacional de San Martín (Buenos Aires)

Palabras Clave: lenguaje territorio préstamos gauchos español rioplatense inglés Malvinas Falkland Islands

Areas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / Lingüística del contacto

Ponencia: Revisión y clasificación de los hispanismos en el inglés de las Islas Malvinas/Falkland. En co-autoría con Paz González (Universiteit Leiden)

Jornadas de Lengua y Gramática del Departamento de Teoría del Lenguaje y Lingüística General de la Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación (2019)

Otra

Jornadas de Lengua y Gramática

Uruguay

Tipo de participación: Expositor oral

Palabras Clave: variación Escuela Lingüística de Columbia

Areas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / Sociolingüística variacionista

Ponencia: La Escuela Lingüística de Columbia: estudio cualitativo de un caso de variación intra-hablante. En co-autoría con Roxana Risco (Universidad de Buenos Aires - Universidad de La Plata).

Metaphor Festival (2019)

Congreso

Congreso sobre fenómenos relacionados con la metáfora

Holanda

Tipo de participación: Expositor oral

Nombre de la institución promotora: Universiteit van Amsterdam, Amsterdam

Palabras Clave: metáfora cognitiva español del Uruguay sociolingüística

Areas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / Metáfora cognitiva

Ponencia: Uruguayan Spanish metaphors with the verb DAR: a study on change and social distribution. En co-autoría con Garcia-Ruiz, M., Macedo, M. N., Castillo, M. & Aguirre, R.

41st Annual Meeting of the Cognitive Science Society (2019)

Congreso

Encuentro anual de la Sociedad de Ciencia Cognitiva

Canadá

Tipo de participación: Poster

Nombre de la institución promotora: The University of British Columbia, Montreal

Título: Cross modality unidimensional spaces for processing time. En co-autoría con Aguirre, R. [presentador], Fojo, A., Castillo, M., de León, A., Meliande, M, Tourón, G. & Macedo, M. N.

41st Annual Meeting of the Cognitive Science Society (2019)

Congreso

Encuentro anual de la Sociedad de Ciencia Cognitiva

Canadá

Tipo de participación: Poster

Nombre de la institución promotora: The University of British Columbia, Montreal

Título: Distribution of figurative language understanding by years of residence in the Uruguayan society. En co-autoría con Aguirre, R. [presentador], Garcia-Ruiz, M., Macedo, M. N. & Castillo, M.

Seminario interno del programa de Calidad de la CSIC (2018)

Seminario

Expositor encargado del Área de estudios sobre lenguas extranjeras (liderado por la Dra. Laura Masello)

Uruguay

Tipo de participación: Expositor oral

Nombre de la institución promotora: CSIC

Áreas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Lengua y Literatura

VII Jornadas de Investigación de la Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación (2017)

Otra

Intercomprensión en cursos de comprensión lectora en lengua extranjera: el caso del portugués y del inglés en hablantes de español como L1; Rodríguez, Y. & Ruffino, M.

Uruguay

Tipo de participación: Expositor oral

The New York-St. Petersburg Institute of Linguistics, Cognition and Culture (2017)

Encuentro

Encuentro de estudiantes con exposiciones sobre Cultura

Rusia

Tipo de participación: Expositor oral

Nombre de la institución promotora: Universidad Nacional de San Ptersburgo

Áreas de conocimiento:

Humanidades / Otras Humanidades / Otras Humanidades

VII Jornadas de Investigación de la Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación (2017)

Otra

La creación de la cátedra de Educación de Personas Jóvenes y Adultas: su fundamentación y objetivos

Uruguay

Tipo de participación: Otros

Nombre de la institución promotora: Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación, UDeLaR

Áreas de conocimiento:

Ciencias Sociales / Ciencias de la Educación / Educación Especial / Educación de Personas Jóvenes y Adultas

El artículo fue presentado desde la Cátedra UNESCO de la Educación de Personas Jóvenes y Adultas, y su a autoría es de Banchemo, P., Barrozo, S., Camors, J., Cousillas, L., Rodríguez, E. y Rodríguez, Y.

Tecnicatura en Guía y Diseño de circuitos turísticos (2016)

Taller

Toponimia guaraní en territorio uruguayo

Uruguay

Tipo de participación: Conferencista invitado

Nombre de la institución promotora: Universidad del Trabajo

Áreas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / Toponimia

XXIV Jornadas de Jóvenes Investigadores AUGM - Desafios Contemporâneos dos Jovens Investigadores no Desenvolvimento da Ciência na América Latina (2016)

Congreso

Percepciones docentes sobre el efecto de facilitación de los cognados y su enseñanza explícita en la clase de ELE

Brasil

Tipo de participación: Expositor oral

Carga horaria: 25

Nombre de la institución promotora: Universidade Estadual Paulista, São Pedro - São Paulo, Brazil

Áreas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Lenguajes Específicos / Enseñanza de Inglés como Lengua

Extranjera

18th Rencontres Jeunes Chercheurs (2015)

Encuentro

Vestiges of an Amerindian-European language contact: Guaraní loanwords in Uruguayan Spanish

Francia

Tipo de participación: Expositor oral

Nombre de la institución promotora: Université Sorbonne Nouvelle - Paris 3

Areas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / Lingüística del contacto

IV Coloquio Internacional de Estudios Latinoamericanos de Olomouc (2015)

Otra

Préstamos léxicos del guaraní en el español uruguayo actual: vitalidad, conciencia lingüística y aceptación

República Checa

Tipo de participación: Expositor oral

Nombre de la institución promotora: Universidad Palacký

Areas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / Lingüística del contacto

XV Congreso Internacional de la Asociación de Jóvenes Investigadores de Historiografía e Historia de la Lengua Española (2015)

Congreso

Comportamiento de algunos préstamos léxicos del guaraní en el español del Uruguay

España

Tipo de participación: Expositor oral

Nombre de la institución promotora: Universidad Pompeu Fabra - Asociación de Jóvenes Investigadores de Historiografía e Historia de la Lengua Española

Areas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / Lingüística del contacto

Taller en el CERP-Rivera (2015)

Taller

Taller sobre Métodos de investigación en psicolingüística

Uruguay

Tipo de participación: Conferencista invitado

Nombre de la institución promotora: CERP-Centro Regional de Profesores, Rivera, Uruguay.

Areas de conocimiento:

Ciencias Sociales / Psicología / Psicología especial / Psicolingüística

V Congreso de profesores de francés del Uruguay (2015)

Congreso

Monitor

Uruguay

Tipo de participación: Otros

Nombre de la institución promotora: Centro de Lenguas Extranjeras, Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación, Universidad de la República

XV Congreso Internacional de la Asociación de Jóvenes Investigadores de Historiografía e Historia de la Lengua Española (2015)

Congreso

Comportamiento de algunos préstamos léxicos del guaraní en el español del Uruguay

España

Tipo de participación: Expositor oral

Carga horaria: 10

Nombre de la institución promotora: Universidad Pompeu Fabra

Investigación lingüística (2014)

Taller

Taller en la Licenciatura en Lengua y Cultura Guaraní

Uruguay

Tipo de participación: Expositor oral

Carga horaria: 2

Nombre de la institución promotora: Facultad de Humanidades, Ciencias Sociales y Cultura Guaraní, Universidad de Itapúa, Paraguay

VI Simposio de Voces Estudiantiles (2014)

Simposio

Debunking myths about Brain and Education

Uruguay

Tipo de participación: Expositor oral

Nombre de la institución promotora: Departamento de Lenguas Extranjeras del Consejo de Formación en Educación, Instituto de Profesores Artigas

Areas de conocimiento:

Ciencias Sociales / Psicología / Psicología / Psicolingüística

Ciencias Sociales / Psicología / Psicología / Psicopedagogía

VII Foro de Lenguas de A.N.E.P. (2014)

Congreso

Aportes de la neurolingüística a la educación: el rol de la memoria declarativa y de la memoria procedural en la adquisición de segundas lenguas

Uruguay

Tipo de participación: Expositor oral

Nombre de la institución promotora: A.N.E.P.

Areas de conocimiento:

Ciencias Sociales / Psicología / Psicología / Psicolingüística

Jornadas de actualización para profesores de Inglés (2013)

Taller

French influence on English lexicon

Uruguay

Tipo de participación: Expositor oral

Nombre de la institución promotora: Centro de Lenguas Extranjeras, Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación, Udelar

Areas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / Lingüística del contacto

V Jornadas de Investigación de la Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación (2013)

Otra

Métodos de enseñanza implementados en Facultad de Humanidades

Uruguay

Tipo de participación: Expositor oral

Nombre de la institución promotora: Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación, Udelar

Areas de conocimiento:

Ciencias Sociales / Ciencias de la Educación / Ciencias de la Educación / Educación de Personas Jóvenes y Adultas

En coautoría con Caamaño C., Cabrera M., y Pereira A.

IV Jornadas de Investigación de la Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación (2012)

Otra

Difusión de las notas de los estudiantes y sus posibles impactos

Uruguay

Tipo de participación: Expositor oral

Nombre de la institución promotora: Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación, Udelar

Areas de conocimiento:

Ciencias Sociales / Ciencias de la Educación / Ciencias de la Educación / Educación de Personas Jóvenes y Adultas

Presentación en coautoría con Caamaño C., Fascioli F., Hernández M., Ache S., Corbo N., y Pereira A.

II Jornadas de Intercambios de la Práctica Docente, Proyecto de Curricularización de la Extensión (2012)

Encuentro

El lugar del arte en la educación

Uruguay

Tipo de participación: Poster

Nombre de la institución promotora: EFI (Espacio de Formación Integral), FHCE; Udelar

Áreas de conocimiento:

Ciencias Sociales / Ciencias de la Educación / Educación Especial / Educación de Personas Jóvenes y Adultas

Repensando el rol docente: Perfil y Formación del educador de adultos (2011)

Otra

Jornada Nacional Sobre Educación de Personas Jóvenes y Adultas

Uruguay

Tipo de participación: Moderador

Nombre de la institución promotora: Unidad Opción Docencia, Instituto de Educación. Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación, Universidad de la República

Áreas de conocimiento:

Ciencias Sociales / Ciencias de la Educación / Ciencias de la Educación / Educación de Personas Jóvenes y Adultas

2011: Coordinadora de talleres en la . . . Montevideo, Uruguay.

CONSTRUCCIÓN INSTITUCIONAL

Desde mis cargos en el Centro de Lenguas Extranjeras de la Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación de la Udelar, he contribuido al desarrollo intra-institucional académico participando en instancias de investigación y docencia con diversos sectores y servicios. A saber: con el Instituto de Lingüística, el Instituto de Educación, el Centro de Investigación Básica en Psicología de la Facultad de Psicología, la Facultad de Artes, y con el Instituto de Computación de la Facultad de Ingeniería. En lo que respecta a trabajo interdisciplinario, integro un grupo CSIC con antropólogas y arqueólogas, y otro con ingenieros en computación. Participo constantemente en la mejora de los programas de inglés de grado y posgrado en Fac. de Psicología y en posgrado de Fac. de Artes. Como integrante de un grupo CSIC que ganó el programa de perfeccionamiento de la investigación de calidad, colaboré en el diseño de un curso de intercomprensión francés, inglés, portugués, español. En cuanto a la construcción inter-institucional, he escrito y publicado en colaboración con académicos de universidades extranjeras, formado parte de los grupos de lectura y seminarios de la Columbia School Linguistic Society, participado de las reuniones de la Comisión Académica de Lengua Guaraní de la Asociación de Universidades del Grupo Montevideo representando a Uruguay, he coordinado mesas en congresos internacionales, colaborado en un proyecto sobre los impactos del COVID-19 liderado por la Universidad de Canterbury (Nueva Zelanda), participado en el Oxford English Dictionary Researchers Advisory Group, asistido a cursos y actividades de la Universidad de Leiden, y dictado clases online en la City University de Moscú. Integro la American Name Society, la Association for Language Awareness, y la Cognitive Science Society, entre otras sociedades científicas. En cuanto a organizaciones no académicas, mantengo vínculos de colaboración con la Embajada Británica y el Gobierno de las Falklands, quienes tienen interés en los resultados de mis investigaciones.

Información adicional

Informática

OS: OS X, Linux, Windows

Office and Scientific Publishing: Open Office, Microsoft Office, Mendeley, Zettelkasten, LATEX

Learning platforms: Moodle

Psychological experiments: Psyscope

Membresía de sociedades científicas

Oxford English Dictionary Researchers Advisory Group

The American Name Society

The Cognitive Science Society

Organization for Women in Science for the Developing World(OWSD)

The Humanities and Social Sciences Expert Group [HASSEG] of the Scientific Committee on Antarctic Research. SCAR Standing Committee on the Humanities Social Sciences (SC-HASS).

The Association for Language Awareness

UK Linguistic Ethnography Forum, A Special Interest Group of BAAL, the British Association of Applied Linguistics

ISLE - The International Society for the Linguistics of English

Certificados de idiomas

Cambridge Proficiency in English (Cambridge University)

Certificate of Proficiency in English (Michigan University)

Indicadores de producción

	42
PRODUCCIÓN BIBLIOGRÁFICA	
Artículos publicados en revistas científicas	5
Completo	5
Trabajos en eventos	10
Libros y Capítulos	4
Libro publicado	1
Capítulos de libro publicado	3
Textos en periódicos	23
Revistas	17
Periodicos	6
PRODUCCIÓN TÉCNICA	24
Trabajos técnicos	1
Otros tipos	23
FORMACIÓN RRHH	5
Tutorías/Orientaciones/Supervisiones concluidas	3
Iniciación a la investigación	3
Tutorías/Orientaciones/Supervisiones en marcha	2
Iniciación a la investigación	1
Tesis de maestría	1